

ЗАЯВЛЕНИЕ на банковское обслуживание

Пакет банковских услуг CitiOne

Banking Services Application Form

Banking Service Package CitiOne



АО КБ «Ситибанк», Москва, 125047, ул. Гашека, д. 8-10, стр. 1. Генеральная лицензия банка России № 2557 (далее «Ситибанк»)/
AO Citibank, 8-10, bld. 1 Gashеka St., Moscow, 125047. General Banking License of the Bank of Russia No. 2557 ("Citibank")

Являетесь ли Вы клиентом Ситибанка?/Are you a customer of Citibank?

Номер Вашей карты в Ситибанке/Your Citibank card number

Да/Yes Нет/No

Если мои персональные данные отличаются от имеющихся у Ситибанка, то я уполномочиваю Ситибанк на их изменение в соответствии с данными в настоящем Заявлении на банковское обслуживание./If my personal data is different from that in the possession of Citibank, I authorize Citibank to amend it in line with this Banking Services Application Form.

Пожалуйста, выберите условия тарифа для пакета банковских услуг:/Please select the tariff conditions for your bank service package:

CitiOne CitiOne Plus Citi Priority Специалист/Specialist Профессионал/Professional Эксперт/Expert Гурь/Guru

1. Информация о клиенте/Your personal details

Фамилия/Surname _____

Имя/First name _____

Отчество/Middle name _____

Пол/Sex Мужской/Male Женский/Female

Имя и фамилия латинскими буквами (для указания на карте, заполняется сотрудником Ситибанка)/First name and surname in Latin letters (for card embossing, to be completed by Citibank employee) _____

Дата рождения/Date of birth - -

Место рождения/Place of birth _____

Страна рождения/Country of birth _____

Предыдущая фамилия/Previous Surname _____

Предыдущее Имя/Previous First name _____

Предыдущее отчество/Previous middle name _____

Кодовое слово (не заполняется, если Вы являетесь клиентом Ситибанка)/Security word (not to be filled in if you are an existing Citibank customer)
ПОЖАЛУЙСТА, ЗАПОЛНИТЕ РАЗБОРЧИВО, ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ/PLEASE PRINT LEGIBLY IN CAPITAL LETTERS _____

Предпочитаемый язык для банковской корреспонденции/Preferred communication language

Русский/Russian Английский/English

Семейное положение/Marital status

Холост/не замужем/Single Женат/замужем/Married

Вдовец/вдова/Widowed Разведен(а)/Divorced

Дети/Do you have children? Есть. Сколько?/Yes. How many? Нет/No

Образование/Education

Среднее/Secondary Специальное/Specialized Высшее/Higher Ученая степень/Academic degree

Гражданство (в соответствии с паспортом)/Citizenship (as per passport)

Гражданин РФ/Russian citizen Гражданин иностранного государства/Foreign citizen

Являетесь ли Вы резидентом* Российской Федерации для целей обложения налогом на доходы физических лиц?/Are you a resident* for income tax purposes in Russia? Да/Yes Нет/No

*В соответствии с пунктом 2 статьи 207 НК РФ налоговыми резидентами признаются физические лица, фактически находящиеся в Российской Федерации не менее 183 календарных дней в течение 12 следующих подряд месяцев./**According to p. 2 article 207 of the Tax Code of Russian Federation individuals staying on the territory of the Russian Federation for at least 183 days during 12 consecutive months are considered RF residents for tax purposes.

В случае изменения Вашего статуса для целей налогообложения на территории РФ Вы обязаны уведомить об этом банк в течение 30 дней./If your tax status changes you must notify the bank within 30 days.

Если Вы ответили «да» на предыдущий вопрос, то является ли указанная страна единственной страной, резидентом которой Вы являетесь для целей обложения налогом на доходы физических лиц?/If you answered "yes" to previous question, is the above named country the only country in which you are a resident for income tax purposes? Да/Yes Нет/No

Если Вы ответили «нет» на какой-либо из указанных выше вопросов, Вам необходимо заполнить отдельную анкету физического лица-клиента АО КБ «Ситибанк», представляемую в соответствии с требованиями стандарта автоматического обмена информацией о финансовых счетах./If you answer "no" to either question above, you are not required to sign or affirm this Notice and Declaration, but must instead completed a stand-alone CRS Self-certification Form for Individuals.

Подпись Клиента/Signature of the Customer _____

Я являюсь лицом, постоянно проживающим в иностранном государстве в соответствии с законодательством этого государства./I am a permanent resident of a foreign country under the laws of that country. Да/Yes Нет/No

Являетесь ли Вы/Ваш близкий родственник (супруг, мать, отец, родной брат, родная сестра, сын, дочь) в настоящее время или являлись в прошлом иностранным публичным должностным лицом, должностным лицом публичной международной организации, лицом, замещающим (занимающим) государственные должности Российской Федерации, должности членов Совета директоров Банка России, должности федеральной государственной службы, назначение на которые и освобождение от которых осуществляются Президентом РФ или Правительством РФ, должности в Банке России, государственных корпорациях и иных организациях, созданных Российской Федерацией на основании федеральных законов, включенные в перечни должностей, определяемые Президентом РФ, а также доверенным либо близким лицом к руководящему государственному (политическому, общественному, публичному) деятелю?/Are or were you or your immediate family members (spouse, parents, siblings, children) foreign public officials, public international organization officials, or persons holding government positions or federal civil service positions, appointment to and dismissal from which are the prerogative of the President of the Russian Federation or the Government of the Russian Federation, positions in the Central Bank of Russia, government-owned corporations or other organizations set up by the Russian Federation based on federal laws, included in the lists of positions determined by the President of the Russian Federation, or close associates of politically exposed persons? Да/Yes Нет/No

Если «Да», укажите название должности./If "Yes", please specify the position. _____

Наличие выгодоприобретателя/бенефициарного владельца*/The presence of a beneficiary/beneficial owner* Да/Yes

Ведется ли в отношении Вас дело о банкротстве?*/Is there currently a bankruptcy proceeding against you?* Да/Yes

Были ли Вы признаны несостоятельным (банкротом) в течение последних 5 лет?*/Have you been declared insolvent/bankrupt in the last five years?* Да/Yes

(отметьте, если ответ положительный, иначе ответ считается отрицательным)/(please tick if the answer is affirmative, otherwise the answer is deemed to be negative)

Для иностранных граждан/Foreign citizens

пожалуйста, укажите страну/please, indicate the country

Номер паспорта/Passport number _____

Дата выдачи паспорта/Date of issue - -

Кем выдан паспорт/Issued by _____

Документ, подтверждающий право пребывания/ Document confirming the right of stay

Разрешение на временное проживание/Temporary residence authorization

Виза/Visa Вид на жительство/Residence permit Другое/Other

Номер документа/Document number _____

Дата начала/Commencement date - -

Дата окончания/End date - -

Миграционная карта/Migration card

Номер/Number _____

Дата начала/Commencement date - -

Дата окончания/End date - -

Подпись Клиента/Signature of the Customer _____

ИНН/INN

Налоговые обязательства США/US tax obligations

Гражданин США/US citizen Green Card Нет/No

Для граждан РФ/Russian citizens

Паспорт/Passport Серия/Series _____ Номер/Number _____

Дата выдачи паспорта/Date of issue

д д - м м - у у у у
Д Д - М М - Г Г Г Г

Код подразделения, выдавшего паспорт/Issuing authority code

Кем выдан паспорт/Issued by

Предыдущий паспорт/Previous passport

Серия/Series _____ Номер/Number _____

Дата выдачи предыдущего паспорта/Date of issue

д д - м м - у у у у
Д Д - М М - Г Г Г Г

Код подразделения, выдавшего предыдущий паспорт/Issuing authority code

Кем выдан предыдущий паспорт/Issued by

СНИЛС (страховой номер индивидуального лицевого счёта – сведения, содержащиеся в страховом свидетельстве обязательного пенсионного страхования)/SNILS (Insurance Individual Account Number)

Адрес регистрации (или места пребывания в случае отсутствия регистрации)/Registered address (or your place of stay address if no registered address is available)

Почтовый индекс/Postal code _____

Область/Region _____

Район/District _____

Город/City/town _____

Улица/Street _____

Дом № / House No _____

Корпус №/
Building No _____

Квартира №/
Apartment No _____

Домашний телефон/Home telephone _____

Код города/Area code _____ Номер/Number _____

Адрес фактического проживания (если отличается от адреса регистрации)/Current address (if different from above)

Почтовый индекс/Postal code _____

Область/Region _____

Район/District _____

Город/City/town _____

Улица/Street _____

Дом № / House No _____

Корпус №/
Building No _____

Квартира №/
Apartment No _____

Домашний телефон/Home telephone _____

Код города/Area code _____ Номер/Number _____

Подпись Клиента/
Signature of the Customer _____

Вся корреспонденция, включая банковскую карту, будет направляться по адресу Вашего фактического проживания./All correspondence, including the bank card will be sent to your current address.

2. Информация о работодателе/Your employment details

Наименование компании-работодателя/Name of employer

ОГРН/OGRN _____

**ИНН компании/
INN of the employer** _____

Адрес компании / Address of employer

Почтовый индекс/Postal code _____

Область/Region _____

Район/District _____

Город/City/town _____

Улица/Street _____

Дом № / House No _____

Корпус №/
Building No _____

Офис №/
Office No _____

Телефон компании-работодателя/
Telephone of employer _____

Код города/Area code _____ Номер/Number _____

Сайт работодателя/компании/Business/Employer Website

Рабочий адрес электронной почты/Business/Employer Email

Укажите вид деятельности компании/Business of employer

Страна, в которой находится головной офис компании, или в которой компания осуществляет большую часть операций/Country of Primary Business Operations/Headquarters

Должность/Position

Прямой рабочий телефон (при наличии)/Your telephone number at work (if any)

Код города/
Area code _____

Номер/
Number _____

Добавочный/
Extension number _____

Форма трудоустройства/Type of employment:

Работаете по постоянному контракту/
Contract of permanent employment

Работаете по временному трудовому
соглашению/ Contract of temporary employment

Индивидуальный предприниматель/Сотрудник ИП/
Individual entrepreneur/Employee of an individual entrepreneur

Агент на комиссионном договоре/
Commission agent

Собственник бизнеса/
Business owner

Работник кооператива/
Employee of a coop

Не работаю/
Unemployed

Дата начала работы в данной компании

Date your employment commenced / д д - м м - у у у у
Д Д - М М - Г Г Г Г

Заполняется представителем Клиента (сотрудник Компании), уполномоченным Клиентом (по доверенности) заключить Договор банковского обслуживания от имени Клиента/To be completed by the Customer's representative (the Company's employee) authorized by the Customer's power of attorney to enter into the Banking Services Agreement on behalf of the Customer

ФИО/Full name _____

Подпись представителя Клиента/
Signature of the Customer's representative _____

д д - м м - у у у у
Д Д - М М - Г Г Г Г

Подпись Клиента/
Signature of the Customer _____

д д - м м - у у у у
Д Д - М М - Г Г Г Г

3. О Ваших доходах/Your income details

Размер Вашей месячной заработной платы и ежемесячного дохода из других источников после уплаты налогов и других вычетов/
Net monthly income

Рублей в месяц/
Russian rubles

Укажите число, в которое Вам обычно переводится заработная плата/
Monthly salary transfer date

Для клиентов, являющихся сотрудниками компаний, заключивших с Ситибанком соглашение о перечислении компанией на счета сотрудников компании сумм заработной платы, вознаграждений и компенсаций, выплат социального характера или иное аналогичное соглашение. Прошу Ситибанк:

- предоставить информацию о номерах счетов моему работодателю для зачисления на них заработной платы;
- направлять выпущенные/перевыпущенные банковские карты по адресу места работы, а остальную корреспонденцию – по адресу фактического проживания./

For Customers in the employ of the companies that have entered into an Agreement on the Transfer by the Company of Salaries, Fees, Compensations and Allowances to Employee Accounts or a similar agreement with Citibank. I request Citibank:

- to release details of my account numbers to my employer for the transfer of salary payments;
- to send new/reissued bank cards to my work address and all other correspondence to my current residential address.

4. О способе контакта с Вами/Your contact details

Адрес электронной почты для получения уведомления о готовности выписки по счету* (ПОЛЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ)/Email address for account statement notifications receiving* (MANDATORY FIELD)

Ваш мобильный телефон(с указанием федерального кода)/ (ПОЛЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ)/Mobile telephone number (with federal code) (MANDATORY FIELD)

Ваш дополнительный мобильный телефон(с указанием федерального кода)/(ПОЛЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ)/Additional mobile telephone number (with federal code) (MANDATORY FIELD)

*На Ваш адрес электронной почты и/или номер мобильного телефона будут направляться уведомления о готовности выписки по счету по дебетовой и/или кредитной карте к просмотру в системе Citibank® Online. Если у Вас нет адреса электронной почты, Вы сможете получить квартальные выписки по счету на бумажном носителе за любой предшествующий период в отделении Ситибанка или заказать доставку выписки по почте через CitiPhone. Вы можете в любой момент посмотреть выписки по счету в системе Citibank Online./

*You will receive email and/or SMS notifications when your account statement for debit and/or credit card is ready for view in Citibank Online. In case of no email you may get quarterly account paper statement for any period in the past at a Citibank branch or request delivery by post via CitiPhone. You may view account statements in Citibank Online at any time.

5. О банковских услугах и планируемых операциях/Banking services and anticipated transactions

Планируемый первоначальный взнос (в рублях РФ)/ Anticipated initial deposit (RUB)

наличные/cash

безналичный перевод/bank transfer

Укажите, пожалуйста, сколько раз в месяц Вы планируете/
Please indicate how many times per month you anticipate to

расходовать средства со своих счетов/disburse money from your accounts

Планируемая ежемесячная сумма (в рублях РФ)/Anticipated monthly (RUB)

поступлений на мой счет/credits to my account

расходов с моего счета/debits to my account

Планируете ли Вы осуществлять/получать международные переводы? /
Will there be any cross-border wires?

Да/Yes Нет/No

Из каких юрисдикций будут поступать переводы?/Incoming Wire Primary Jurisdictions?

В какие юрисдикции будут отправляться переводы?/Outgoing Wire Primary Jurisdictions?

Планируете ли Вы ежемесячно вносить на счета сумму превышающую в эквиваленте 9000 долларов США наличными (включая чеки)?/Are you planning to deposit cash (including checks) with a combined total value of greater than \$9,000 per month?

Да/Yes Нет/No

Планируемая сумма внесенных наличными (в рублях)/Value of incoming cash activity (RUB)

в месяц /per month

Планируемое количество внесенных наличных /Volume of incoming cash activity

в месяц /per month

Планируемая сумма снятий наличных (в рублях)/Value of outgoing cash activity (RUB)

в месяц /per month

Планируемое количество снятий наличных/Volume of outgoing cash activity

в месяц /per month

В случае положительного рассмотрения настоящего Заявления на банковское обслуживание и принятия Ситибанком меня на банковское обслуживание прошу в дополнение к текущему счету в рублях открыть следующие счета:/ If this Banking Services Application receives favorable consideration and I become a Citibank customer, please open the following accounts in addition to my ruble current account:

Текущий счет в/Current account in долларах США/US dollars

Текущий счет в рублях РФ открывается автоматически/The ruble current account will be opened automatically

Сберегательный счет в/Savings account in

рублях РФ/Russian rubles долларах США/US dollars

Основной текущий счет для расчетов по банковской карте: основным счетом для расчетов по банковской карте автоматически устанавливается текущий счет в рублях РФ. Если после принятия на банковское обслуживание Вы захотите изменить основной текущий счет для расчетов по банковской карте, позвоните по телефону CitiPhone: (495) 775 7575./

Primary current account for bank card settlements: the ruble current account will automatically serve as the primary account for bank card settlements. If you would like to change the primary current account for bank card settlements once you have become a customer, please call our CitiPhone on (495) 775 7575.

Услуга Citibank Alerting Service/Citibank Alerting Service

Позволяет Вам получать сообщения об операциях по счетам на Ваш мобильный телефон и/или адрес электронной почты. **Услуга платная в соответствии с Тарифами Ситибанка.**/Will enable you to receive account activity alerts sent to your mobile phone and/or email address. **The service is subject to a fee as set out in Citibank Tariffs.**

Прошу оказывать мне услугу Citibank Alerting Service в отношении пакета банковских услуг CitiOne/Please enable Citibank Alerting Service for my CitiOne banking package.

Да/Yes Нет/No

Подпись Клиента/

Signature of the Customer

6. Подпись клиента/Signature of the Customer

Полная стоимость кредита по овердрафту – 41,2% годовых.

Денежные средства по совокупности вкладов и остатков на текущих счетах застрахованы исключительно в пределах суммы, установленной Федеральным законом «О страховании вкладов физических лиц в банках Российской Федерации» (1 400 000 рублей по состоянию на 1 февраля 2018 года).

Я прошу АО КБ «Ситибанк» рассмотреть данное Заявление на банковское обслуживание и установить мне кредитный лимит. В случае положительного рассмотрения моего Заявления на банковское обслуживание и принятия на банковское обслуживание, прошу открыть на мое имя счет(а), указанный(ые) в настоящем заявлении.

Подписывая настоящее Заявление на банковское обслуживание, я подтверждаю, что я получил(а), ознакомился(лась) и согласен(на) со всеми условиями и положениями, действующими на дату подписания настоящего Заявления на банковское обслуживание, Условий банковского обслуживания АО КБ «Ситибанк» и Тарифов АО КБ «Ситибанк». Я согласен(на), что настоящее Заявление на банковское обслуживание, действующая редакция Условий банковского обслуживания АО КБ «Ситибанк» и Тарифов АО КБ «Ситибанк» (которые могут быть в любое время изменены Ситибанком при условии уведомления Клиента, как это предусмотрено в Условиях банковского обслуживания АО КБ «Ситибанк») вместе составляют Договор банковского обслуживания, заключенный между мной и АО КБ «Ситибанк». Я также настоящим подтверждаю, что информация, предоставленная мной в настоящем Заявлении на банковское обслуживание, является достоверной и точной.

Ситибанк рассматривает информацию, связанную с Клиентом, как конфиденциальную, однако Клиент соглашается, что в целях исполнения Договора банковского обслуживания Ситибанк может передавать и раскрывать любую информацию, касающуюся Клиента, дочерним компаниям, аффилированным лицам и агентам Ситибанка, а также третьим лицам, независимо от местонахождения таковых, для конфиденциального использования (в том числе в связи с предоставлением услуг и продуктов, обработкой данных, статистической отчетностью и управлением рисками). Ситибанк и любые его филиалы, дочерние компании, представительства, аффилированные лица и агенты или третьи лица могут передавать и раскрывать любую информацию в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации.

Подписывая настоящее Заявление на банковское обслуживание, Вы тем самым принимаете правила и условия Договора банковского обслуживания и сообщаете свой налоговый статус в соответствии с требованиями налогового законодательства США. Если в специальной графе, расположенной в Заявлении на банковское обслуживание, Вы не отмечаете, что являетесь резидентом США для целей налогообложения (т. е. что Вы являетесь гражданином США или обладателем вида на жительство), то, подписывая Заявление на банковское обслуживание, Вы заверяете и гарантируете, что не являетесь резидентом США для целей налогообложения в соответствии с федеральным налоговым законодательством США и не действуете от имени какого бы то ни было резидента США для целей налогообложения. Любое ложное утверждение или неверное толкование налогового статуса резидентом США для целей налогообложения может привести к применению штрафных санкций, предусмотренных законодательством США. В случае изменения Вашего налогового статуса, то есть если Вы станете гражданином или резидентом США, Вы обязаны уведомить нас об этом в течение 30 дней. Если Вы являетесь резидентом США для целей налогообложения, сделайте отметку в соответствующей графе настоящего документа и укажите свой идентификационный номер налогоплательщика во избежание дополнительных налоговых удержаний в размере 28% на сумму начисленных процентов, дивидендов и прочих объявленных выплат, поступивших на Ваш счет, в соответствии с требованиями законодательства США.

Подписывая настоящее Заявление, Вы тем самым сообщаете свой налоговый статус в соответствии с требованиями стандарта автоматического обмена информацией о финансовых счетах. Если в специальной графе, расположенной в Заявлении, Вы отмечаете, что являетесь резидентом Российской Федерации для целей обложения налогом на доходы физических лиц и указанная страна является единственной страной, резидентом которой Вы являетесь для целей обложения налогом на доходы физических лиц, то, подписывая Заявление, Вы заверяете, что эта информация является достоверной и полной. Настоящим Вы уведомляете, что в случае изменения обстоятельств, влияющих на достоверность или полноту сведений или заявлений, касающихся Вашего налогового резидентства, Вы обязаны известить об этом АО КБ «Ситибанк» не позднее 30 дней с момента изменения обстоятельств и предоставить соответствующим образом заполненную Анкету клиента – физического лица, представляемую в соответствии с требованиями стандарта автоматического обмена информацией о финансовых счетах.

Предоставляя персональные данные третьих лиц Ситибанку для целей оказания мне услуг на основании или в связи с любым соглашением об оказании финансовых услуг между мной и Ситибанком, я подтверждаю, что получив надлежащим образом оформленное согласие таких третьих лиц, позволяющее предоставлять их персональные данные Ситибанку, и что указанные третьи лица были надлежащим образом уведомлены мной об обработке с соблюдением законодательства РФ их персональных данных Ситибанком, его аффилированными лицами, их представителями и другими лицами, задействованными в оказании мне услуг.

Данное согласие на обработку персональных данных действует до достижения целей их обработки и до момента истечения сроков их архивного хранения после прекращения всех моих договорных отношений с АО КБ «Ситибанк» и может быть отозвано мною путем направления подписанного мною письменного сообщения об указанном отзыве в произвольной форме./

The total cost of credit under the overdraft facility is 41.2% per annum.

The aggregate of deposits and current account balances is only insured up to an amount prescribed by the Federal law "On the Insurance of Individuals' Deposits at Russian Banks" (RUB 1,400,000 as of February 2018).

I request AO Citibank to consider this Banking Services Application and establish a credit limit for me. If the Application receives favorable consideration and I become a Citibank customer, I request Citibank to open an account/accounts in my name as indicated in the Application.

By signing this Application, I confirm that I have received, read and agree to all terms and conditions of AO Citibank's Terms and Conditions (the "Terms and Conditions") and AO Citibank's Tariffs (the "Tariffs") as applicable on the signing date hereof. I agree that this Application, the current versions of the Terms and Conditions and the Tariffs (which may be amended by Citibank at any time provided notice is given to the Customer as specified in the Terms and Conditions) together constitute a Banking Services Agreement between me and AO Citibank. I also hereby confirm that the information provided by me in this Application is true and correct.

Citibank will treat Customer information as confidential, however, the Customer agrees that Citibank may, for the purpose of the Banking Services Agreement, transfer and disclose any Customer information to Citibank's subsidiaries, affiliates, agents, or third parties, irrespective of their location, for confidential use (including in connection with the provision of products and services, data processing, statistical accounting, and risk management). Citibank and any of its branches, subsidiaries, representative offices, affiliates, agents, or third parties, may transfer and disclose any such information as required by Russian law.

By signing this Application, you accept the rules and the terms of the Banking Services Agreement and declare your tax status in accordance with the requirements of the US tax law. Unless you identify yourself as a US person for purposes of US federal income tax (i.e. citizen or lawful resident (green card holder) of the United States) in the designated box of the Application, you represent and warrant that you are not a US person for purposes of US federal income tax and that you are not acting on behalf of a US person for purposes of US federal income tax. A false statement or misrepresentation of tax status by a US person could lead to penalties under US law. If your tax status changes and you become a US citizen or a resident, you must notify us within 30 days. If you are a US person for purposes of US federal income tax, indicate this in the relevant box of this document and provide your taxpayer identification number in order to avoid backup withholding of US tax at the rate of 28% on interest, dividends and other reportable payments credited to your account.

By signing this Application, you declare your tax status as required by the Common Reporting Standard for Automatic Exchange of Financial Account Information ("CRS"). If by ticking the designated box on the application form you specify that you are a Russian resident for personal income tax purposes, and Russia is the only country of your residence for personal income tax purposes, then, by signing this Application, you certify that this information is correct and complete. You are hereby advised that if there is a change in circumstances that causes your tax residence information or statements to become incorrect or incomplete, you are obligated to inform AO Citibank of the change in circumstances within 30 days of its occurrence and to provide a suitably updated CRS self-certification form.

By disclosing third parties' personal data to Citibank for the purpose of providing me with services under or in connection with any financial services agreement between me and Citibank, I confirm that I have obtained a duly executed consent of such third parties authorizing the transfer of their personal data to Citibank, and that I have properly notified such third parties of the processing of their personal data by Citibank, its affiliates, its or their representatives, and such other persons as are involved in the provision of services to me, subject to Russian law.

This consent for the processing of personal data will be valid until such time as the purposes of their processing have been achieved and their retention period has expired upon termination of all my contractual relationships with AO Citibank, and may be revoked by my signed written notice given in a free form.

Фамилия	
Surname	
Имя	
First name	
Отчество	
Middle name	

Подпись Клиента/
Signature of the Customer _____

Настоящим я выражаю АО КБ «Ситибанк» (Москва, ул. Гашека, д. 8-10, стр. 1), ООО «Сив Лайф» (Москва, ул. Обручева, д. 30/1, стр. 2), АО СК «Альянс» (Москва, Озерковская наб., д. 30), ООО «АВР РУС» (Москва, Селезневская, 32), ООО «НСБ» (Москва, поселение Московский, Киевское шоссе, 22-й км, домодел.6, стр.1, эт.1, пом.№XXV, ком.28), ООО «Бюро кредитной безопасности «РУССКОЛЛЕКТОР» (Москва, ул. Академика Королева, д. 13, стр. 1), ООО «Столичное агентство по возврату долгов» (Москва, ул. Краснобогатырская, д. 2, стр. 2, пом. 5), АО «Финансовое Агентство по Сбору Платежей» (Москва, ул. Крутицкий вал, д. 14), ООО «ЭПАМ Системз» (Москва, ул. Дмитрия Ульянова, д. 9/11, корп. 2), АО «Аудиотеле» (Москва, ул. Марксистская, д. 22, стр. 1), ООО «АЙДиджитал» (Санкт-Петербург, Лодейнопольская ул, дом № 5, литера А), ООО «ИЭС» (Москва, ул.Каланчевская д.16, стр.1), ООО «Мэнлауэ СиАйЭс» (Москва, 3-я ул. Ямского Поля, д.2, корп.12) ООО «Фасилити Сервисиз Рус» (Москва, Россия, ул. Новый Арбат, д. 21), ООО «Телеконтакт» (Москва, Орликов пер., д. 3, к. В), Priority Pass (Cutlery Exchange, 123 Houndsditch, London EC3A 7BU, UK), Lounge Key (Cutlery Exchange, 123 Houndsditch, London, EC3A 7BU, UK), Boingo Wireless (10960 Wilshire Blvd. 23rd Floor Los Angeles, CA 90024 USA), АО «Ассист 24» (Москва, ул. Лобачевского, д.42), АО «Интернет-Проекты» (Санкт-Петербург, ул. Профессора Попова, д. 23, литера Д), Citibank N.A., London Branch is registered as a branch in the (UK at Citigroup Centre, (Canada Square, Canary Wharf, London E14 5LB.), Citibank Europe plc (Ireland at 1 North Wall Quay, Dublin 1), Citibank N.A., Jersey Branch of Citibank N.A. (Jersey Branch is P.O. Box 104, 38 Esplanade, St Helier, Jersey JE4 80B), (далее – «Операторы») свое безусловное согласие на обработку (в том числе сбор, систематизацию, анализ, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передачу, включая трансграничную), блокирование, уничтожение и иные действия) автоматизированным, механическим, ручным или иным способом по усмотрению указанных выше Операторов всех моих персональных данных, содержащихся в настоящем заявлении или имеющихся у Операторов, а также полученных ими от меня в иной форме (в том числе биометрических и о состоянии моего здоровья), в целях заключения и исполнения договоров страхования в отношении меня как застрахованного лица и/или страхователя (если применимо), в целях предварительной оценки моей кредитоспособности, в том числе для оценки скорингового балла, для предоставления мне кредита и исполнения кредитного договора. Обработка указанных выше персональных данных осуществляется также с целью предоставления мне банковских, инвестиционных, страховых и иных услуг и продуктов, хранения данных, ведения статистической отчетности, управления рисками, выполнения представляемых АО КБ «Ситибанк» требований, а также с иными не запрещенными законодательством Российской Федерации целями.

Данное согласие на обработку персональных данных действует до достижения целей их обработки и до момента истечения сроков их архивного хранения после прекращения всех моих договорных отношений с АО КБ «Ситибанк» и может быть отозвано мною путем направления подписанного мною письменного сообщения об указанном отзыве в произвольной форме./

I hereby give AO Citibank, with its office at 8-10, bldg. 1, Gashka St., Moscow, 000 Civ life, with its office at 30/1, bldg. 1, Obrucheva St., Moscow, OJSC IC Allianz, with its office at 30, Ozerkovskaya Nab., Moscow, 000 AWP RUS, with its office at 32, Seleznevskaya St., Moscow, 000 NSV, with its office at 6, bldg. 1, 1st floor, area XXV, room 28, Kievskoye Shosse 22nd km, Moskovskoy, Moscow, 000 Credit Security Bureau RUSSKOLLEKTOR, with its office at 13, bldg. 1, Akademika Koroleva St., Moscow, 000 Stoichnoye Agentstvo po Vozvratu Dolgov, with its office at 2, bldg. 2, office 5, Krasnobogatyrskaya St., Moscow, AO Finansovoye Agentstvo po Sboru Platezhey, with its office at 14, Krutitsky Val, Moscow, 000 EPAM Systems, with its office at 9/11, bldg. 2, Dmitriya Ulyanova St., Moscow, AO Audiotele, with its office at 22, bldg. 1, Markskistskaya St., Moscow, 000 IDigital, with its office at 5, A, Iodeynopolskaya St., St. Petersburg, 000 IES, with its office at 16, bldg. 1, Kalanchevskaya St., Moscow, 000 Manpower CIS, with its office at 2, bldg. 12, 3-Ulitsa Yamskogo Polyu, Moscow, 000 Facility Services Rus, with its office at 21, Novy Arbat St., Moscow, 000 Telecontact, with its office at 3, bldg. V, Orlikov Per., Moscow, Priority Pass (Cutlery Exchange, 123 Houndsditch, London EC3A 7BU, UK), Lounge Key (Cutlery Exchange, 123 Houndsditch, London, EC3A 7BU, UK), Boingo Wireless (10960 Wilshire Blvd. 23rd Floor Los Angeles, CA 90024 USA), AO Assist, 24, with its office at 42, Lobachevskogo St., Moscow, AO Internet Projects, with its office at 23, D, Professora Popova St., St. Petersburg, Citibank N.A., London Branch (Citigroup Centre, Canada Square, Canary Wharf, London E14 5LB, UK), Citibank Europe plc (1 North Wall Quay, Dublin 1, Ireland), Citibank N.A., Jersey Branch of Citibank N.A. (P.O. Box 104, 38 Esplanade, St Helier, Jersey JE4 80B), (the "Operators") my unconditional consent to the processing of all my personal data provided in this application form or possessed by the Operators, or otherwise obtained from me, including my biometrics and health records, for the purposes of entering into and performance of insurance contracts whereunder I will be acting as the insured person and/or insurer, if applicable, and preliminary assessment of my creditworthiness, including credit scoring, for the extension of credit and performance of the credit agreement. The Operators may process my personal data, which includes their collection, systematization, analysis, accumulation, storage, update, modification, use, distribution and transfer, including across borders, blocking, destruction or other processes, electronically, mechanically, manually or otherwise as they think fit. The processing of the above personal data will also be carried out for the purposes of providing me with banking, investment, insurance or other products and services, data storage, statistical accounting, risk management, statutory compliance, or any other purpose not prohibited by Russian law.

This consent for the processing of personal data will be valid until such time as the purposes of their processing have been achieved and their retention period has expired upon termination of all my contractual relationships with AO Citibank, and may be revoked by my signed written notice given in a free form.

Фамилия	
Surname	
Имя	
First name	
Отчество	
Middle name	

Подпись Клиента/
Signature of the Customer _____

Подписывая настоящее Заявление на банковское обслуживание, я даю согласие Ситибанку на передачу моих персональных данных следующим третьим лицам: Citibank Singapore ITD (8 Marine View #21-00 Asia Square Tower 1 Singapore 018960), Citibank N.A Singapore Branch Global Consumer Banking (No 5, Changi Business Park Crescent, #05-00, Changi Business Park, Singapore 486027), Citibank, N.A. (399 Park Avenue, New York, New York 10043, USA), International Personal Banking in New York (New York Citibank, N.A. Branch 601 Lexington Avenue, 4th Floor New York, NY 10022 - U.S.A.), Miami (Miami Citibank, N.A. Branch 201 South Biscayne Boulevard, 1st Floor Miami, FL 33131 - U.S.A.), San Francisco (San Francisco Citibank, N.A. Branch (One Sansome Street, 23rd Floor San Francisco, CA 94104 - U.S.A.) на протяжении всего срока действия моего Договора банковского обслуживания и с целью его исполнения следующей информации обо мне: фамилии, имени, отчества, пола, даты моего рождения, адреса, выбранного мной для доставки карты и корреспонденции, номеров телефонов (по адресу фактического проживания, по месту работы и мобильного), адреса электронной почты, информации о трудоустройстве, об образовании, семейном положении, наличии/количестве детей, о наличии/марке автомобиля, о недвижимости по адресу фактического проживания. Настоящим я уведомлен, что обработка моих персональных данных будет осуществляться, в том числе, в форме систематизации, анализа, накопления, хранения, использования, блокирования и уничтожения персональных данных. Я уведомлен, что обработка может быть автоматизированной, а также осуществляться без использования средств автоматизации.

Данное согласие на обработку персональных данных действует до достижения целей их обработки и до момента истечения сроков их архивного хранения после прекращения всех моих договорных отношений с АО КБ «Ситибанк» и может быть отозвано мною путем направления подписанного мною письменного сообщения об указанном отзыве в произвольной форме./

By signing this Banking Services Application form, I authorize Citibank to transfer my personal data to the following third parties: Citibank Singapore ITD (8 Marine View #21-00 Asia Square Tower 1 Singapore 018960), Citibank N.A. Singapore Branch Global Consumer Banking (No 5, Changi Business Park Crescent, #05-00, Changi Business Park, Singapore 486027), Citibank, N.A. (399 Park Avenue, New York, New York 10043, USA), International Personal Banking in New York (New York Citibank, N.A. Branch 601 Lexington Avenue, 4th Floor New York, NY 10022 - U.S.A.), Miami Citibank, N.A. Branch (201 South Biscayne Boulevard, 1st Floor Miami, FL 33131 - U.S.A.), San Francisco Citibank, N.A. Branch (One Sansome Street, 23rd Floor San Francisco, CA 94104 - U.S.A.), throughout the term and for the purpose of my Banking Services Agreement, to wit: my full name, sex, date of birth, address for delivery of the card and mail, telephone numbers (at my current home and work addresses and mobile), email address, details of employment, education, marital status, number of children (if any), car make and model (if any), property at my current home address. I understand that the processing of my personal data may include, inter alia, their systematization, analysis, accumulation, storage, use, blocking or destruction, and that such processing may or may not be automated.

This consent for the processing of personal data will be valid until such time as the purposes of their processing have been achieved and their retention period has expired upon termination of all my contractual relationships with AO Citibank, and may be revoked by my signed written notice given in a free form.

Фамилия
Surname

Имя
First name

Отчество
Middle name

Подпись Клиента/
Signature of the Customer _____

Настоящим я даю согласие Ситибанку на передачу моих персональных данных, а именно: фамилии, имени, отчества, пола, даты моего рождения, адреса, выбранного мной для доставки карты и корреспонденции, номеров телефонов (по адресу фактического проживания, по месту работы и мобильного), адреса электронной почты, информации о трудоустройстве, об образовании, семейном положении, наличии/количестве детей, о наличии/марке автомобиля, о недвижимости по адресу фактического проживания, Citibank International Plc, Chalubinskiego 8, 00-613 Warsaw (доступ из стран: Польша, Индия, Китай), Citibank N.A. Singapore Branch, #5, Changi Business Park, Singapore 486027 (доступ из стран: Сингапур, Индия, Китай), Citibank N.A. in New York Branch Frankfurt am Main, Reuterweg 16, D-60323 Frankfurt am Main, Germany (доступ из стран: Германия), Citibank N.A. UAE, 748, Alwasl Bldg, Dubai (доступ из стран: Объединённые Арабские Эмираты, Польша), Citibank N.A. London branch, Citigroup Centre, 25 Canada Square, Canary Wharf, London (доступ из стран: Великобритания, Индия), CITIBANK N.A. United States of America. New York, Texas, Florida (доступ из стран: США) для целей технического сопровождения систем, расположенных в международных центрах обработки данных Citigroup в России, Великобритании и Германии.

Настоящим я уведомлен, что обработка моих персональных данных будет осуществляться, в том числе, в форме систематизации, анализа, накопления, хранения, использования, блокирования и уничтожения персональных данных. Я уведомлен, что обработка может быть автоматизированной, а также осуществляться без использования средств автоматизации.

Данное согласие на обработку персональных данных действует до достижения целей их обработки и до момента истечения сроков их архивного хранения после прекращения всех моих договорных отношений с АО КБ «Ситибанк» и может быть отозвано мною путем направления подписанного мною письменного сообщения об указанном отзыве в произвольной форме./

I authorize Citibank to transfer my personal data, to wit: full name, sex, date of birth, address for delivery of the card and mail, telephone numbers (at my current home and work addresses and mobile), email address, details of employment, education, marital status, number of children (if any), car make and model (if any), property at my current home address, to Citibank International Plc, Chalubinskiego 8, 00-613 Warsaw (access from countries: Poland, India, China), Citibank N.A. Singapore Branch, #5, Changi Business Park, Singapore 486027 (access from countries: Singapore, India, China), Citibank N.A. in New York Branch Frankfurt am Main, Reuterweg 16, D-60323 Frankfurt am Main, Germany (access from countries: Germany), Citibank N.A. UAE, 748, Alwasl Bldg, Dubai (access from countries: United Arab Emirates, Poland), Citibank N.A. London Branch, Citigroup Centre, 25 Canada Square, Canary Wharf, London (access from countries: UK, India), CITIBANK N.A. United States of America. New York, Texas, Florida (access from countries: USA), for the purpose of technical support of the systems located at Citigroup global data centers in Russia, the UK, and Germany. I understand that the processing of my personal data may include, inter alia, their systematization, analysis, accumulation, storage, use, blocking or destruction, and that such processing may or may not be automated.

This consent for the processing of personal data will be valid until such time as the purposes of their processing have been achieved and their retention period has expired upon termination of all my contractual relationships with AO Citibank, and may be revoked by my signed written notice given in a free form.

Фамилия
Surname

Имя
First name

Отчество
Middle name

Подпись Клиента/
Signature of the Customer _____

Я согласен получать рассылку сообщений и рекламную информацию по сетям электросвязи (в том числе по телефону, факсу, мобильной связи и электронной почте).

Приложение Citi Mobile может использовать информацию о Вашем местонахождении при помощи встроенного GPS-приёмника с целью отправки Вам рекламных сообщений.

Настоящим Клиент выражает свое согласие оператору, с которым Клиентом заключен договор на оказание услуг связи по указанному Клиентом абонентскому номеру (далее – «Оператор»), на передачу данных о своем абонентском номере и уникальном идентификаторе статуса регистрации в сети связи Оператора в АО КБ «Ситибанк» (ОГРН 1027700431296, адрес: 125047, г. Москва, ул. Гашека, д. 8-10, стр. 1, далее – «Банк») в целях осуществления банковских операций в рамках заключенного между Клиентом и Банком договора.

Для Клиентов, являющихся сотрудниками компаний, заключивших с Ситибанком соглашение о перечислении компаний на счета сотрудников компании сумм заработной платы, вознаграждений и компенсации, выплата социального характера или иное аналогичное соглашение. Прошу Ситибанк:

- предоставить информацию о номерах счетов моему работодателю для зачисления на них заработной платы.
- направлять выпущенные/перевыпущенные банковские карты по адресу места работы, а остальную корреспонденцию – по адресу фактического проживания.

В соответствии с Федеральным законом Российской Федерации № 115-ФЗ «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем» сведения о предусмотренных указанным законом операциях Клиентов банка, а также об операциях Клиентов банка, которые банк считает подозрительными, будут сообщаться банком в федеральный орган Российской Федерации, принимающий меры по противодействию легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем.

Банковские счета предусматривают совершение расчетных операций, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

В соответствии с Федеральным законом «О кредитных историях» разрешаю АО КБ «Ситибанк», зарегистрированному Центральным банком Российской Федерации 28 июля 2015 года за № 2557, с местонахождением по адресу: 125047, г. Москва, ул. Гашека, д. 8-10, стр. 1, запрашивать и получать с целью формирования персонального предварительного предложения по кредиту и/или кредитной карте в бюро кредитных историй, в т. ч. АО «НБКИ» (Москва, ул. Большая Никитская, дом 24/1, стр. 5), ООО «ЭКС» (129090, Москва, ул. Каланчевская, д. 16, стр. 1), ЗАО «ОКБ» (Москва, ул. 1-ая Тверская-Ямская, д. 2, стр. 1), (в одном или нескольких, по усмотрению АО КБ «Ситибанк»), кредитные отчеты в отношении моей кредитной истории, находящейся в этих бюро кредитных историй./

I agree to receive communications and advertising information via telecommunication channels, including telephone, fax, mobile and email.

The Citi Mobile can use an integrated GPS receiver to monitor your location for the purpose of sending you advertising information.

The Customer hereby gives his/her consent to the operator, with which the Customer has entered into a telecommunication services agreement with respect to the mobile subscriber number provided by the Customer, to release details of his/her subscriber number and network registration status unique identifier to AO Citibank, OGRN 1027700431296, address: 8-10, bldg. 1, Gashka St., 125047, Moscow, for the purposes of banking transactions under the agreement between the Customer and AO Citibank.

For Customers in the employ of the companies that have entered into an Agreement on the Transfer by the Company of Salaries, Fees, Compensations and Allowances to Employee Accounts or a similar agreement with Citibank. I request Citibank:

- to release details of my account numbers to my employer for the transfer of salary payments;
- to send new/reissued bank cards to my work address and all other correspondence to my current residential address.

Pursuant to Federal law No.115-FZ "On Combating the legalization (Laundering) of the Proceeds of Criminal Conduct", information regarding customer transactions specified by the law and customer transactions that the bank deems to be suspicious will be reported by the bank to a federal anti-money laundering authority of the Russian Federation.

The bank accounts are designed for the transactions unrelated to business activity.

Pursuant to the Federal Law "On Credit Histories", I authorize AO Citibank, a bank registered by the Central Bank of Russia on July 28, 2015, under number 2557, with its office at 8-10, bldg. 1, Gashka St., 125047, Moscow, to request and receive, for the purpose of providing me with a preapproved loan and/or credit card offer, from one or more credit bureaus at its discretion, including AO NBKI, with its office at 24/1, bldg. 5, Bolshaya Nikitskaya St., Moscow, OOO EKS, with its office at 16, bldg. 1, Kalanchevskaya St., Moscow, ZAO OKB, with its office at 2, bldg. 1, 1st Tverskaya-Yamskaya St., Moscow, credit reports on my credit history maintained by such credit bureau(s).

Данное согласие на обработку персональных данных действует до достижения целей их обработки и до момента истечения сроков их архивного хранения после прекращения всех моих договорных отношений с АО КБ «Ситибанк»./This consent for the processing of personal data will be valid until such time as the purposes of their processing have been achieved and their retention period has expired upon termination of all my contractual relationships with AO Citibank.

Фамилия
Surname

Имя
First name

Отчество
Middle name

Подпись Клиента/
Signature of the Customer _____

Подпись Клиента/Signature of the Customer

Пожалуйста, поставьте Вашу подпись. Постарайтесь, чтобы она соответствовала Вашей подписи в паспорте и той, которую Вы поставите на обратной стороне карты, а также не выходила за рамку./Please, sign in the box. Your signature should be the same as the signature in your passport and the signature you will use on the back of the card and should not extend beyond the borders of the box.

д д - м м - y y y y
А А - М М - r r r r

В соответствии с Федеральным законом Российской Федерации №115-ФЗ «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем» сведения о предусмотренных указанным законом операциях клиентов банка, а также об операциях клиентов банка, которые банк считает подозрительными, будут сообщаться банком в федеральный орган Российской Федерации, принимающий меры по противодействию легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем./Pursuant to Federal Law No. 115-FZ On Combating the Legalization (Laundering) of the Proceeds of Criminal Conduct, information regarding customer transactions specified by the law and customer transactions which the bank deems to be suspicious will be reported by the bank to a federal anti-money laundering authority of the Russian Federation.

7. Для заполнения сотрудником банка/To be completed by Citibank officer

Originating agent code:		Source code:		Profile type:	<input type="checkbox"/> Payroll	<input type="checkbox"/> TOP payroll	<input type="checkbox"/> Individual
Execution agent code:		RM code:			<input type="checkbox"/> Basic	<input type="checkbox"/> Standard	<input type="checkbox"/> Premium
Branch Delivery code:		Company №			<input type="checkbox"/> Priority pass		<input type="checkbox"/> Exception
Special conditions	TRB	Free till		Withdrawal code:	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 10
Pre-embossed IK REF No				ИНН компании			<input type="checkbox"/> ∞ + 2FT
				ОГРН компании			<input type="checkbox"/> ∞